

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

## Information zu Eigentumsrechten

Das Warenzeichen Amethyst Lanchiya und alle Produkte dieser Marke sind eingetragene Patente und Eigentum von Foshan LANCHIYA Digital Technology Co.Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck verboten. Alle weiteren Warenzeichen sind Eigentum der entsprechenden Inhaber. Im Hinblick auf die kontinuierliche Aktualisierung und Weiterentwicklung der Produkte behält sich unser Unternehmen das Recht vor, die Produkte ohne Vorankündigung zu überarbeiten und zu verändern.

## Sicherheitsvorschriften

Aus Sicherheitsgründen und, damit Sie viele Jahre lang Freude an diesem Produkt haben, lesen und befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften und verwenden Sie das Gerät in der beschriebenen Art und Weise. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zur späteren Einsichtnahme auf.



*Warnhinweis: Um eine Brand- oder Stromschlaggefahr zu verhindern, bitte keine Teile aus diesem Gerät ausbauen oder entfernen. Bitte lassen Sie das Gerät nur von einem qualifizierten Techniker warten.*

D  
1

- Setzen Sie das Gerät niemals Regen, Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie keine Flüssigkeiten auf oder in die Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von offenem Feuer (z.B. Kerzen) auf.
- Von Hitze und Staub fernhalten.
- Das Gerät auf einen stabilen und ebenen Untergrund stellen.
- Keine Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Die Tasten des Geräts bitte nicht zu fest drücken.
- Bitte nicht aus grösserer Entfernung am Stromkabel ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Das Gerät enthält eine Lithiumbatterie. Nicht verbrennen, aufbrechen oder anderweitig beschädigen. Von Kindern fernhalten und ordnungs-

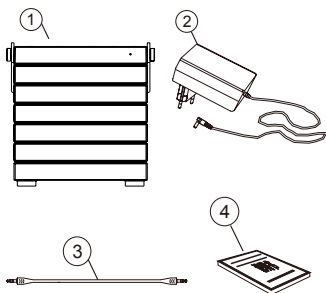
- gemäss in Batterie-Sammelstellen entsorgen.
- Alle Kabel und Anschlüsse schützen und keine defekten Kabel verwenden.
  - Den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät länger nicht verwendet wird.
  - Nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
  - Bluetooth-Gerät nicht gefunden: Wahrscheinlich wurde der Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Die Taste PAIR (Koppeln) drücken, um erneut danach zu suchen. Wenn er danach immer noch nicht gefunden wird, den Lautsprecher 5 Sek. lang ausschalten und wieder einschalten.
  - Blinkendes Bluetooth-Signal: Der effektive Abstand zwischen dem Lautsprecher und dem Gerät beträgt 8–10m, das Signal blinkt bei einem Abstand von mehr als 10m.
  - Wenn mehr als 1 Lautsprecher eingeschaltet sind, findet das Bluetooth-Gerät mehr als 1 Lautsprecher, wenn Sie einen davon verbinden möchten, bitte die anderen ausschalten.
  - Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Suche fortsetzt und weitere Bluetooth-Geräte findet, warten Sie bitte, bis die Suche beendet ist und wählen Sie den Lautsprecher aus, den Sie koppeln möchten.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder spritzen können und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen darauf.
  - Das Gerät sollte keiner zu grossen Hitze (Sonne, Feuer oder ähnliches) ausgesetzt werden.
  - Wenn der Netzstecker als Trennvorrichtung verwendet wird, sollte diese stets betriebsbereit bleiben.



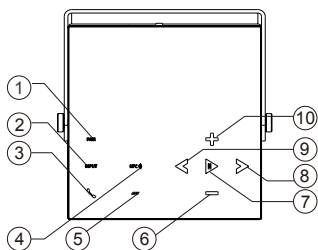
*Vorsicht: Bei der Verwendung falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterien immer durch Batterien desselben Typs.*

## Verpackungsinhalt

1. Daymond D.03.007 Gerät
2. Netzteil
3. Audiokabel
4. Benutzerhandbuch



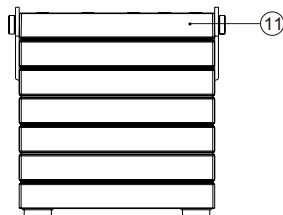
## Oberseite



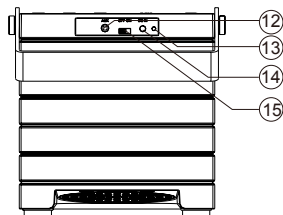
## Übersicht der Geräte- und Bedienteile

1. PAIR (Koppeln)
2. INPUT (Eingang)
3. TELEFON (Freisprecheinrichtung)
4. NFC
5. Mikrofon
6. Volume –
7. PLAY/PAUSE
8. VOR
9. ZURÜCK
10. Volume +
11. LED-Kontrollleuchte
12. AUX
13. Ladeanzeige
14. DC-Eingang
15. Schalter

## Vorderseite



## Rückseite

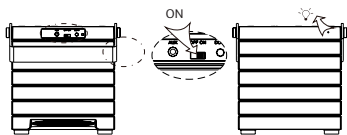


# Kurze Betriebsanleitung

D  
4

## 1. Power ON Betrieb

Nach dem Einschalten des D.03.007 ertönt ein Signal und die Sprachausgabe «The Bluetooth mode is on» (Bluetooth-Modus eingeschaltet), die Kontrollleuchte auf der Vorderseite blinkt abwechselnd blau und rot, der D.03.007 beginnt mit der Suche des zuletzt verbundenen Geräts. Wenn die Suche erfolgreich ist, verbindet der D.03.007 das Gerät automatisch, und es ertönt die Sprachausgabe «paired» (gekoppelt). Der D.03.007 spielt Musik über das Gerät ab. Wenn der D.03.007 das zuletzt gekoppelte Gerät nicht findet, schaltet der D.03.007 auf einen Status, in dem er von anderen Geräten gefunden werden kann, und die Kontrollleuchte leuchtet blau.



## 2. Anschluss über NFC

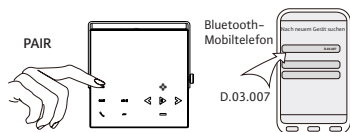
- Sicherstellen, dass der D.03.007 eingeschaltet und im Bluetooth-Modus ist.
  - Schalten Sie die NFC-Funktion des Mobiltelefons ein, sodass eine Audioverbindung/Koppelung via Bluetooth hergestellt werden kann.
  - Sicherstellen, dass das Display des Mobiltelefons nicht gesperrt ist.
  - Sicherstellen, dass NFC und Bluetooth bei Ihrem Mobiltelefon eingeschaltet sind.
  - Halten Sie die NFC-Chips des Mobiltelefons und des D.03.007 2 Sekunden aneinander (wenn Sie nicht wissen, wo der NFC-Chip Ihres Mobiltelefons ist, googeln Sie die Position oder bewegen Sie Ihr Mobiltelefon in Richtung des NFC-Chips des bis eine Verbindung auf dem Display angezeigt wird.) Drücken Sie «JA», dann können Sie das Mobiltelefon wegbewegen, und warten Sie 5–8 Sek., dann wird sich das Mobiltelefon mit dem Lautsprecher verbinden und via Sprachausgabe ertönt «paired» (gekoppelt). Danach können Sie Musik von Ihrem Mobiltelefon abspielen.
- Anmerkung: Sobald das Mobiltelefon mit dem D.03.007 gekoppelt ist, zeigt

es nicht mehr den Status «verbinden», sondern «verbunden» oder «getrennt» an.



### 3. Verbindung über Bluetooth

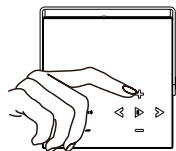
Suchen Sie den D.03.007 nach dem Einschalten via Bluetooth. Wenn Ihr Gerät den D.03.007 nicht finden kann, drücken Sie PAIR (Koppeln) oben auf dem D.03.007, via Sprachausgabe ertönt «Waiting for pairing» (Auf Koppelung warten), suchen Sie den D.03.007 und verbinden Sie das Gerät. Via Sprachausgabe ertönt «paired» (gekoppelt). Jetzt können Sie mit Ihrem Gerät via Bluetooth Musik abspielen.



### 4. Musikkwiedergabe

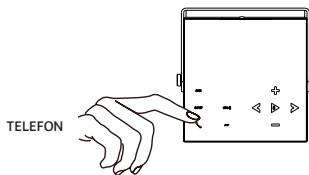
Wenn der D.03.007 erfolgreich via Bluetooth mit dem Gerät verbunden wurde, können Sie die Musikkwiedergabe von Mobilgeräten über die Tasten VOL+, VOL-, ZURÜCK, VOR, PLAY/PAUSE auf dem Bedienfeld steuern.

VOL+, VOL-, ZURÜCK,  
VOR, PLAY/PAUSE



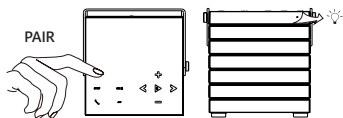
### 5. Eingehender Anruf

Wenn während der Musikkwiedergabe ein Anruf hereinkommt, nehmen Sie den Anruf durch die Taste TELEFON auf dem Bedienfeld entgegen und sprechen Sie in Richtung der Oberseite; oder drücken Sie die Rufannahmetaste auf dem Mobilgerät, um den Anruf mit dem Mobilgerät entgegen zu nehmen.



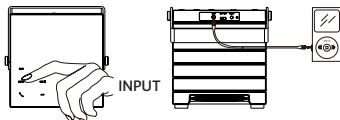
## 6. Erneutes Koppeln

Drücken Sie die Taste PAIR auf dem Bedienfeld für ein erneutes Koppeln, dann blinkt die Kontrollleuchte und via Sprachausgabe ertönt «Waiting for pairing» (Auf Koppelung warten). Dann können Sie den D.03.007 mit Ihrem Mobilgerät koppeln, bei erfolgreicher Koppelung ertönt via Sprachausgabe «paired» (gekoppelt).



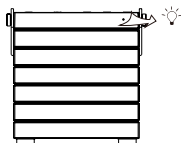
## 7. AUX-Eingang Play

Verbinden Sie den D.03.007 und die Audioquelle mit dem 3,5mm Audiokabel, dann drücken Sie die Taste INPUT auf dem Bedienfeld, die Kontrollleuchte leuchtet rot und das Gerät wird auf die AUX-Eingangsquelle umgeschaltet. Sie können über das 3,5mm Kabel Musik von Mobilgeräten, Mp3-Playern und PCs abspielen.



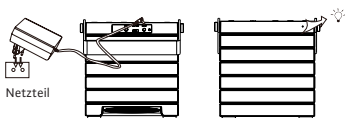
## 8. Integrierte Batterie

Wenn Sie die eingebaute Batterie für die Musikwiedergabe verwenden, steuert das Gerät die Batterieverwendung automatisch. Bei niedrigem Batteriestand reduziert das Gerät die Lautstärke, um für eine möglichst hohe Tonqualität und lange Spielzeit zu sorgen, und via Sprachausgabe ertönt 1x pro Minute «NO battery please recharge» (Niedriger Batteriestand, bitte aufladen), die Kontrollleuchte blinkt rot. Wenn der Batteriestand nicht mehr ausreicht, schaltet sich das Gerät nach 5maligem rotem Blinken aus.



## 9. Aufladen

Das Gerät hat eine integrierte Batterie, bitte verwenden Sie das beiliegende Netzteil, um sie aufzuladen. Während des Ladevorgangs blinkt eine grüne Kontrollleuchte auf der Rückseite des Geräts. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, erlischt die grüne Kontrollleuchte.



## Anmerkung

- Das Bluetooth-Gerät kann den Lautsprecher nicht finden: möglicherweise ist der Lautsprecher noch mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden oder es wird gerade ein anderes Gerät gesucht bzw. verbunden. Bitte Schritt 6 befolgen, um eine neuerliche Verbindung herzustellen.
- Wenn nach der Verbindung ein unterbrochener bzw. gar kein Ton aus dem Lautsprecher kommt: bitte sicherstellen, dass der Abstand zwischen Ihnen und dem Lautsprecher innerhalb des Übertragungsbereichs (8–10m ohne Hindernis) liegt.
- Wenn Sie den Lautsprecher danach immer noch nicht verbinden können, 3 Sek. ausschalten und wieder einschalten.
- Nicht zu nahe am Lautsprecher stehen, wenn Sie dessen Telefonfunktion verwenden, um eine Rückkopplung zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie einen Standard Music Player mit Ihrem Bluetooth-Gerät wie z.B. iPod, Samsung Player, Windows Media Player. Viele Wiedergabegeräte von Drittherstellern können keine einwandfreie Titelwechselfunktion garantieren, dies könnte einen Piepton zur Folge haben.
- Bitte verwenden Sie das beiliegende Netzteil von Lanchiya, um Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden.
- NFC funktioniert nicht: Bitte sicherstellen, dass das Mobilgerät eine NFC-Funktion hat und diese aktiviert ist.
- Das Telefoncover könnte die NFC-Funktion stören. Bitte abnehmen, falls die NFC-Verbindung nicht funktioniert.
- Bitte die Batterie aufladen oder das Netzteil verwenden, wenn der Batteriestand niedrig ist, damit das Gerät weiterhin funktioniert.
- Bitte laden Sie die Batterie alle drei

Monate auf, wenn sie länger nicht verwendet wird.

- Im Lautsprecher sind Batterien mit hoher Kapazität eingebaut. Bitte Hitze und Nässe vermeiden, nicht auseinander nehmen und nicht in Wasser tauchen oder ins Feuer werfen.
- Bei Problemen mit NFC, bitte folgendes überprüfen:
  1. Sicherstellen, dass das Mobilgeräten eine NFC-Funktion hat.
  2. Sicherstellen, dass NFC und Bluetooth eingeschaltet sind.
  3. Sicherstellen, dass NFC Bluetooth und Audio bei Ihrem Mobilgerät aktivieren darf.
  4. Sicherstellen, dass das Mobilgerät nicht gesperrt ist.
  5. Das Telefoncover entfernen.
  6. Bitte die Position des NFC auf Ihrem Mobilgerät beachten
  7. Wenn der NFC-Chip den D.03.007 gefunden hat, aber keine Verbindung herstellen kann, sicherstellen, dass der D.03.007 eingeschaltet und im Bluetooth-Modus ist.

## Entsorgung

- Ausgediente Geräte bei einer Verkaufsstelle zur kostenlosen, fachgerechten Entsorgung abgeben.
- Geräte mit gefährlichem Defekt sofort entsorgen und sicherstellen, dass sie nicht mehr verwendet werden können.
- Geräte nicht mit dem Hauskehricht entsorgen (Umweltschutz!).



### Altgeräte

Dieses Symbol gibt an, dass das jeweilige elektrische Produkt bzw. die Batterie in Europa nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine ordnungsgemäße Wiederverwertung des Produkts bzw. der Batterie zu garantieren, bitte in Einklang mit den anwendbaren lokalen Gesetzen für die Entsorgung von Elektrogeräten oder Batterien entsorgen. Dadurch tragen Sie zur Wahrung natürlicher Ressourcen und zur Verbesserung der Umweltstandards für die Aufbereitung und Entsorgung von Elektromüll bei (Elektroschrottverordnung) bei.



# Spezifikationen

Verstärker Ausgangsleistung	links /rechts 1.5W x 2 Subwoofer 5W x 1
Verstärker Eingangsempfindlichkeit	≤ 500mV
Welligkeit	≤ 1%
SNR Verstärker	≥ 75dB
Frequenzbereich	65Hz–20KHz
DC-Eingang	DC9V === 2.5A
Batterie	7.4V 2000 mAh
Batteriedauer	6–10 Stunden
Batterieladezeit	4–6 Stunden
Bluetooth-Reichweite	8–10m
Bluetooth-Version	2.1+EDR Support A2DP



Produkte mit einer EG-Kennzeichnung entsprechen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) der Europäischen Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Hiermit erklärt Lanchiya Digital Technology Co.,LTD, dass das Modell D.03.007 den wesentlichen Anforderungen und weiteren Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Veillez lire attentivement cette notice avant utilisation.

F  
10

## Droits de propriété

La marque amethyst lanchiya et tous les produits développés sous ce label sont des modèles déposés et appartiennent à Foshan LANCHIYA digital Technology Co.,Ltd. Notre société se réserve tous les droits, notamment ceux de reproduction. Les autres marques citées appartiennent toutes à leur propriétaire. Dans un souci constant d'actualisation et de développement de nos produits, notre société se réserve le droit de les modifier et de les retravailler sans notification préalable.

## Consignes de sécurité

Pour garantir votre sécurité et profiter pleinement de cet appareil, lisez et respectez les consignes de sécurité et utilisez l'appareil conformément aux instructions. Conservez cette notice de sorte à pouvoir la consulter dès que nécessaire.



*Avertissement: Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez ou ne démontez aucun élément de cet appareil. Confiez tous travaux de réparation à un technicien qualifié*

- N'exposez pas l'appareil à la pluie, l'eau ou l'humidité.
- Ne placez aucun liquide sur l'appareil ou à proximité.
- Ne placez pas l'appareil au-dessus ou à proximité d'une flamme, par exemple d'une bougie ou d'une lampe.
- Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur et de la poussière.
- Placez l'appareil sur un support stable et plan.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil.
- Ne forcez pas lorsque vous appuyez sur les touches.
- Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l'appareil.
- Cet appareil dispose d'une batterie au lithium. Veillez à ne pas la brûler ou l'ingérer et tenez-la hors de portée des enfants. Utilisez les dispositifs de collecte adaptés pour son élimination.
- Sécurisez tous les câbles. Veillez à ne pas les coincer et n'utilisez pas de câbles défectueux.

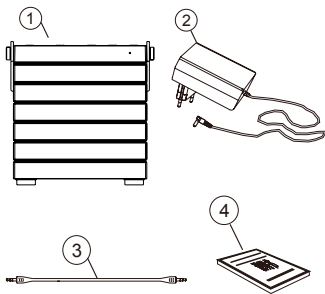
- Débranchez le câble d'alimentation si l'appareil est inutilisé pendant une période prolongée.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Le périphérique bluetooth n'est pas détecté: le haut-parleur a certainement été connecté à d'autres appareils Bluetooth. Appuyez sur la touche PAIR pour le rechercher. Si le haut-parleur n'est toujours pas détecté, éteignez-le pendant 5 secondes avant de le rallumer.
- Signal bluetooth irrégulier: la distance entre le haut-parleur et le périphérique ne doit pas dépasser 8-10m. Au-delà, le signal est irrégulier.
- Si plusieurs haut-parleurs sont allumés, le périphérique bluetooth va en détecter plus d'un. Si vous voulez vous connecter à l'un d'eux, éteignez les autres.
- Si votre périphérique bluetooth détecte d'autres appareils pendant la recherche, patientez jusqu'à ce que la recherche soit terminée et sélectionnez le haut-parleur à appairer.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide (vase par exemple) ne doit être placé sur le dessus.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, le feu ou similaire.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit être facilement accessible.



*Danger: Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Utilisez toujours le même type de batterie ou équivalent.*

## Contenu

1. Appareil Daymond D.03.007
2. Adaptateur
3. Câble audio
4. Notice d'utilisation

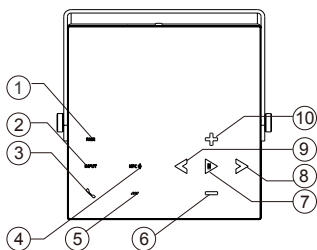


# Éléments de l'appareil et de commande

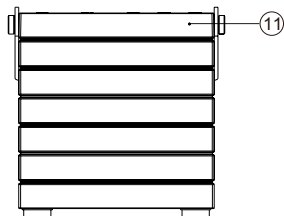
F  
12

1. PAIR (Associer)
2. INPUT (Entrée)
3. TÉLÉPHONE Main libre
4. NFC
5. Micro
6. Volume –
7. PLAY /PAUSE
8. AVANCE
9. RETOUR
10. Volume +
11. Témoin LED
12. Entrée AUX
13. Indicateur de charge
14. Entrée CC
15. Interrupteur

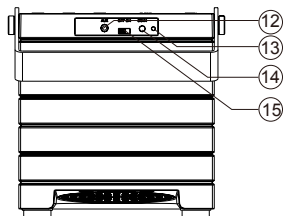
## Dessus



## Avant



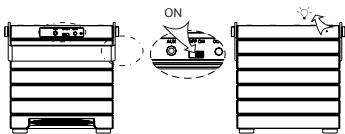
## Arrière



# Mise en marche rapide

## 1. Mise en marche

Après avoir allumé l'appareil D.03.007, une mélodie retentit et un message vocal indique «The Bluetooth mode is on» (mode bluetooth activé). Le témoin situé à l'avant clignote en alternant entre bleu et rouge, D.03.007 recherche le dernier périphérique connecté. Si la recherche est fructueuse, D.03.007 se connecte automatiquement au périphérique et un message vocal annonce «paired» (appairé). D.03.007 lit la musique du périphérique. Si D.03.007 ne trouve pas le dernier périphérique appairé, il permet à d'autres périphériques de le détecter et le témoin devient bleu.

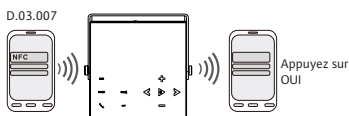


## 2. Connexion NFC

- Assurez-vous que D.03.007 est allumé et en mode bluetooth.
- Assurez-vous que votre téléphone prend en charge la communication NFC qui permet d'activer l'appairage bluetooth et la connexion audio.

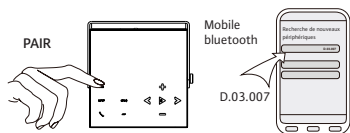
- Assurez-vous que l'écran du mobile est déverrouillé.
- Activez les fonctions NFC et bluetooth sur votre mobile.
- Approchez le dispositif NFC de l'appareil D.03.007 pendant 2 secondes (si vous ne parvenez pas à localiser le dispositif NFC de votre téléphone, effectuez une recherche sur Internet ou déplacez votre mobile devant le dispositif NFC de D.03.007 jusqu'à ce qu'il se connecte). L'écran du mobile propose alors la connexion. Appuyez sur Oui, déplacez le mobile et patientez 5-8 secondes jusqu'à ce que le mobile se connecte au haut-parleur et qu'un message vocal indique «Paired» (appairé). Vous pouvez ensuite lire la musique de votre mobile.

Remarque: si le mobile a déjà été appairé avec D.03.007, il ne propose pas de se connecter mais indique directement s'il est connecté ou déconnecté.



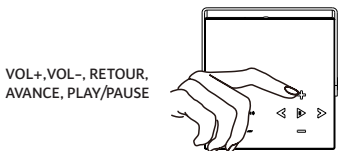
### 3. Connexion Bluetooth

Recherchez D.03.007 avec votre périphérique bluetooth après l'avoir mis en marche. Si votre périphérique ne détecte pas D.03.007, appuyez sur la touche PAIR positionnée sur le dessus du D.03.007. Un message vocal annonce «Waiting for pairing» (en attente d'appairage). Dès que D.03.007 est détecté et que la connexion est établie, un message vocal annonce «Paired» (appairé). Vous pouvez alors lire la musique de votre périphérique bluetooth.



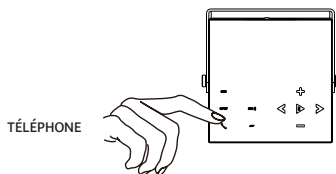
### 4. Lecture bluetooth

Dès que la connexion est établie entre D.03.007 et le périphérique bluetooth, vous pouvez contrôler la lecture de la musique grâce aux touches VOL+,VOL-, RETOUR, AVANCE, PLAY/PAUSE de la commande tactile.



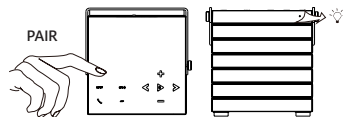
### 5. Prise d'appel entrant

En cas d'appel entrant pendant que vous écoutez de la musique, appuyez sur la touche TÉLÉPHONE de la commande tactile pour décrocher et parlez en face du dessus de l'appareil ou acceptez l'appel directement sur le mobile si vous préférez utiliser le téléphone pour répondre.



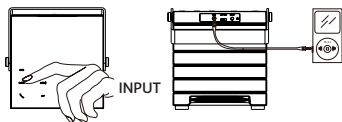
### 6. Réappairage

Appuyez sur la touche PAIR pour réappairer. En attendant l'appairage, le témoin clignote et un message vocal annonce «Waiting for pairing» (en attente d'appairage). Vous pouvez ensuite appairer D.03.007 avec votre mobile. Un message indique «Paired» (appairé) dès que la connexion est établie.



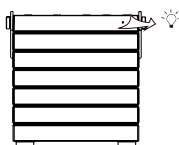
## 7. Lecture entrée AUX

Reliez D.03.007 et la source audio au moyen d'un câble audio de 3,5mm puis appuyez sur la touche INPUT de la commande. Le témoin devient rouge et l'appareil est connecté à la source branchée sur l'entrée AUX. Vous pouvez lire la musique de votre mobile, MP3 ou PC connecté via un câble 3,5mm.



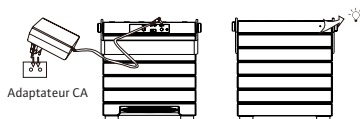
## 8. Utilisation de la batterie intégrée

En cas d'utilisation de la batterie intégrée pour lire de la musique, l'appareil gère automatiquement la charge. Quand la batterie est faible, l'appareil baisse le volume pour garantir la qualité du son et une lecture plus longue. Un message vocal annonce alors «NO battery please recharge» (batterie faible, rechargez svp) une fois par minute. Le témoin devient rouge et clignote. Si la batterie ne peut plus supporter une utilisation normale, l'appareil s'éteint automatiquement après que le témoin rouge clignote 5 fois.



## 9. Chargement

Cet appareil est équipé d'une batterie intégrée. Veuillez utiliser l'adaptateur fourni pour la charger. Le témoin vert à l'arrière de l'appareil clignote pendant le chargement et arrête de clignoter quand la batterie est chargée.



## Remarques

- Si le périphérique bluetooth ne détecte pas le haut-parleur, il se peut qu'il soit encore connecté au dernier périphérique bluetooth apparié ou qu'un autre périphérique cherche à se connecter au haut-parleur en même temps. Dans ce cas, répétez l'étape 6 pour le reconnecter.
- Si le son est irrégulier ou si le haut-parleur n'émet aucun son, vérifiez si la distance entre le périphérique et le haut-parleur respecte la portée (8-10m sans obstacle).
- Si la connexion est toujours impossible, éteignez-le pendant 3 secondes et rallumez.
- Ne fermez pas l'espace en face du haut-parleur quand vous utilisez la fonction téléphone main libre pour éviter tout écho.
- Veuillez utiliser un lecteur de musique standard avec votre appareil bluetooth tel qu'un iPod, un lecteur Samsung ou Windows Media. Vu que beaucoup de lecteurs de musique tiers n'offrent pas un son homogène, n'hésitez pas à changer les réglages pour que le son ne soit pas saccadé.
- Veuillez utiliser l'adaptateur fourni par Lanchiya pour éviter d'endommager votre haut-parleur.
- Communication NFC impossible: assurez-vous que votre mobile dispose de la fonction NFC et qu'il soit allumé.
- La coque du téléphone peut entraver la fonction NFC, retirez-la si vous peinez à établir la connexion NFC.
- Si la batterie est faible, rechargez-la ou utilisez l'adaptateur pour que l'appareil fonctionne normalement.
- Veuillez recharger la batterie tous les trois mois en cas d'inutilisation prolongée.
- Le haut-parleur est équipé d'une batterie haute performance, évitez de chauffer, mouiller ou démonter la batterie, de la plonger dans l'eau ou de la jeter dans le feu.
- En cas de problème avec la connexion NFC:
  1. Assurez-vous que le mobile dispose de la fonction NFC.
  2. Assurez-vous que les fonctions NFC et bluetooth sont activées.
  3. Assurez-vous que le dispositif NFC peut activer le bluetooth et la connexion audio. au niveau de votre mobile.
  4. Assurez-vous que le mobile est déverrouillé.
  5. Retirez la coque.



6. Utilisez le dispositif NFC adapté de votre mobile.
7. Si le NFC détecte D.03.007 mais ne peut pas se connecter, assurez-vous que D.03.007 est allumé et en mode bluetooth.

## Élimination

- Tout appareil hors d'usage peut être déposé gratuitement dans un point de vente pour une élimination conforme.
- Éliminez tout appareil défectueux et assurez-vous qu'il ne puisse plus être utilisé.
- Ne jetez pas dans les ordures ménagères (protection de l'environnement!).



### Élimination des déchets

Ce symbole indique que l'appareil électrique ou la batterie ne doit en aucun cas être jeté dans les ordures ménagères en Europe. Pour garantir un traitement adapté du produit et de la batterie,

veuillez respecter les réglementations en vigueur concernant l'élimination des équipements électriques ou des batteries. Ce faisant, vous contribuez à préserver les ressources naturelles et à améliorer les normes de protection de l'environnement en matière de traitement et d'élimination des déchets électriques (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).



Les produits marqués CE sont conformes à la directive CEM (2004/108/CE) et la directive basse tension (2006/95/CE) publiées par la Commission de la Communauté européenne

Par la présente, Foshan Lanchiya Technology Co. Ltd déclare que le modèle D.03.007 respecte les principales exigences et autres spécifications de la directive 1999/5/CE.

## Caractéristiques techniques

F  
18

Sortie amplificateur	gauche/droite 1.5W x 2 Subwoofer 5W x 1
Sensibilité d'entrée de l'amplificateur	≤ 500mV
Distorsion	≤ 1%
Rapport signal sur bruit de l'amplificateur	≥ 75dB
Réponse en fréquence	65Hz–20KHz
Entrée CC	CC9V === 2.5A
Batterie	7.4V 2000 mAh
Autonomie de la batterie	6–10 heures
Temps de charge de la batterie	4–6 heures
Portée bluetooth	8–10m
Version bluetooth	2.1+EDR prise en charge A2DP

Leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

## Informativa sui diritti di proprietà

Il marchio Amethyst Lanchiya e tutti i prodotti sviluppati con questa etichetta sono marchi registrati di proprietà di Foshan LANCHIYA digital Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati. Non è consentita la ristampa. Gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari. In considerazione dello sviluppo e aggiornamento costante dei nostri prodotti, ci riserviamo la facoltà di modificarli e rielaborarli senza preavviso.

## Istruzioni sulla sicurezza

Al fine di garantire il massimo della sicurezza e della fruibilità, leggere e rispettare le istruzioni sulla sicurezza e procedere ad un uso conforme alle stesse. Conservare il presente manuale per eventuali consultazioni future.



*Attenzione: Allo scopo di prevenire incendi o incidenti di natura elettrica, non rimuovere né smontare alcuna parte dell'apparecchio. Rivolgersi ad un tecnico qualificato per le riparazioni.*

19

- Non esporre l'apparecchio alla pioggia, all'acqua e all'umidità.
- Non porre sostanze liquide in prossimità o al di sopra dell'apparecchio.
- Non porre l'apparecchio al di sopra o nelle vicinanze di fiamme libere come candele o lampade.
- Tenere al riparo dal calore e dalla polvere.
- Posizionare l'apparecchio su un piano rigido e stabile.
- Non posizionare alcunché al di sopra dell'apparecchio.
- Non applicare una forza eccessiva nell'azionare i tasti dell'apparecchio.
- Non tentare di tirare il cavo elettrico da lontano per spegnere l'apparecchio.
- L'apparecchio è dotato di una batteria interna al litio: non bruciare o mordere, tenere lontano dalla portata dei bambini e smaltire la batteria in luogo idoneo.

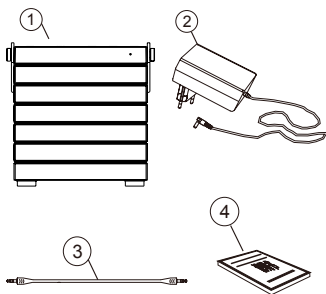
- Assicurare bene tutti i cavi e i collegamenti e non utilizzarli se danneggiati o difettosi.
- Scollegare il cavo di alimentazione se l'apparecchio resta inutilizzato per lunghi periodi.
- Pulire esclusivamente con un panno umido.
- Se non viene rilevata la periferica Bluetooth, probabilmente l'altoparlante si è collegato ad un altro dispositivo Bluetooth. Premere il tasto PAIR per cercarlo nuovamente. Se ciononostante la periferica non viene ancora rilevata, spegnere il terminale per 5 secondi, quindi riaccenderlo.
- Segnale Bluetooth intermittente: la distanza ideale tra la periferica e il dispositivo è di 8-10m; se si supera questa distanza, il segnale diverrà intermittente.
- Se vi è più di un altoparlante acceso, il dispositivo Bluetooth ne troverà più di uno: se si desidera collegarne uno, spegnere gli altri.
- Se il dispositivo Bluetooth, durante la ricerca, trova molti altri dispositivi analoghi, attendere il termine della ricerca e selezionare l'altoparlante desiderato per procedere all'accoppiamento.
- L'apparecchio non deve essere esposto a schizzi o immerso in sostanze liquide e su di esso non vanno posti mai oggetti riempiti con liquidi come ad esempio vasi.
- Il prodotto non deve essere esposto a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- La spina generale consente di scollegare l'apparecchio dalla corrente: tenerla sempre prontamente a portata di mano.



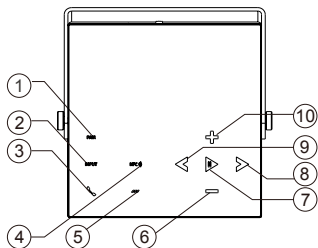
*Pericolo: Pericolo di esplosione in caso di errata sostituzione della batteria. Sostituire esclusivamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.*

## Contenuto della confezione

1. Apparecchio Daymond D.03.007
2. Adattatore
3. Cavo audio
4. Manuale utente



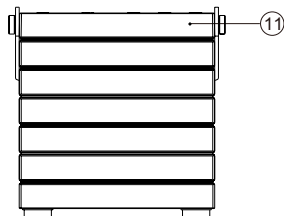
Pannello superiore



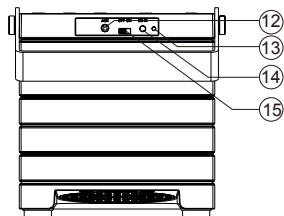
## Elenco delle parti e degli elementi di comando

1. PAIR (tasto di accopp.)
2. INPUT (Ingresso)
3. TELEFONO viva-voce
4. NFC
5. Microfono
6. Volume –
7. PLAY/PAUSA
8. SUCCESSIVO
9. PRECEDENTE
10. Volume +
11. Indicatore a LED
12. AUX
13. Indicatore di carica
14. Ingresso CC
15. Interruttore

Pannello anteriore



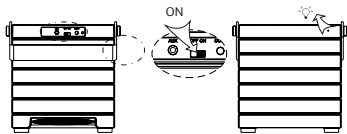
Pannello posteriore



# Guida rapida

## 1. Accensione

Una volta acceso il D.03.007, una musica e un messaggio vocale annunciano che è attiva la modalità Bluetooth e l'indicatore sul pannello anteriore lampeggia alternativamente in blu e rosso. Poi l'apparecchio inizia a cercare l'ultimo dispositivo collegato. Se la ricerca va a buon fine, il D.03.007 si collegherà automaticamente col dispositivo e il messaggio vocale «paired» confermerà l'avvenuto accoppiamento. Il D.03.007 riprodurrà la musica attraverso il dispositivo accoppiato. Se il D.03.007 non riesce a trovare l'ultimo dispositivo collegato, resterà in attesa di essere rilevato da altre periferiche e l'indicatore sarà di colore blu.



## 2. Connessione NFC

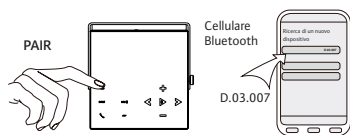
- Verificare che l'apparecchio D.03.007 sia acceso e in modalità Bluetooth.
- Impostare sul telefono cellulare la comunicazione NFC, che consente di attivare il Bluetooth per l'accoppiamento e la connessione audio.
- Assicurarsi che lo schermo del cellulare sia sbloccato.
- Verificare che le connessioni NFC e Bluetooth del cellulare siano attive.
- Avvicinare tra loro le zone NFC del cellulare e del D.03.007 per 2 secondi (se non si conosce quale sia la zona NFC del proprio cellulare, cercarla su Google oppure spostare il cellulare sulla zona NFC del D.03.007 fino a quando si connette); lo schermo del cellulare proporrà la connessione o rileverà l'assenza del dispositivo; premere «sì», poi spostare il cellulare e attendere da 5 a 8 secondi perché il cellulare si connetta con il terminale Bluetooth. Quando il messaggio vocale «paired» conferma l'accoppiamento, è possibile riprodurre musica attraverso il cellulare.

N.B.: Se il cellulare è già associato al D.03.007, non proporrà la connessione, ma visualizzerà lo stato «connesso» o «non connesso».



### 3. Connessione Bluetooth

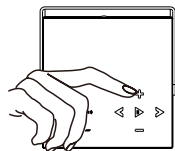
Dopo averlo acceso, cercare il D.03.007 con il dispositivo Bluetooth. Se il dispositivo non riesce a trovare il D.03.007, premere PAIR sul lato superiore del D.03.007: un messaggio vocale indicherà che il dispositivo è in attesa dell'accoppiamento. Trovare il D.03.007 e connetterlo. Il messaggio vocale «paired» segnerà l'avvenuto accoppiamento. A questo punto sarà possibile riprodurre musica dal dispositivo Bluetooth.



### 4. Funzionalità di riproduzione musica

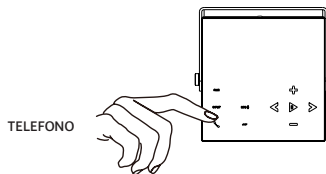
Se il D.03.007 risulta correttamente connesso alla periferica Bluetooth, è possibile regolare le funzionalità dei dispositivi mobili agendo sui tasti VOL+, VOL-, PRECEDENTE, SUCCESSIVO, PLAY/PAUSA del pannello tattile.

VOL+, VOL-, PRECEDENTE, SUCCESSIVO, PLAY/PAUSA



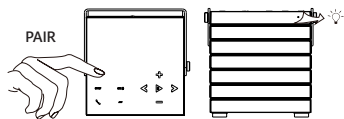
### 5. Funzionalità chiamata in arrivo

Quando giunge una chiamata durante la riproduzione della musica, basta premere il tasto TELEFONO sul pannello tattile per rispondere, quindi parlare rivolti verso il pannello superiore, oppure sfiorare il tasto di risposta del dispositivo mobile scegliendo di usare quest'ultimo per rispondere alla chiamata.



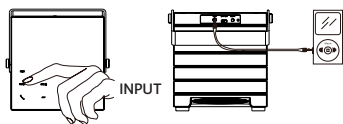
## 6. Riaccoppiamento

Sfiorare il tasto PAIR (accoppiamento) del pannello di comando per associare di nuovo i dispositivi tra loro: l'indicatore lampeggia e un messaggio vocale avverte che l'apparecchio è in attesa. Procedere ad associare il D.03.007 con l'apparecchio mobile. L'accoppiamento avvenuto è confermato dal messaggio vocale.



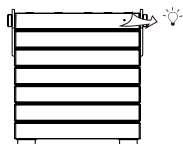
## 7. Riproduzione con entrata AUX

Collegare il D.03.007 e la fonte audio mediante un cavo audio da 3,5mm, quindi sfiorare il tasto INPUT del pannello di comando. L'indicatore diventa rosso: ciò significa che l'apparecchio è collegato al canale AUX. In questo modo è possibile ascoltare musica via cavo da telefoni cellulari, dispositivi MP3 e PC.



## 8. Utilizzo della batteria in dotazione

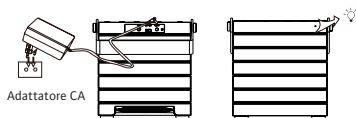
Quando si ascolta musica utilizzando la batteria in dotazione, l'apparecchio gestisce automaticamente l'utilizzo della stessa: quando sta per scaricarsi, il volume si riduce per garantire una migliore qualità del suono e una maggiore durata di riproduzione, quindi un messaggio vocale avverte allo scadere di ogni minuto che la batteria è scarica e di procedere alla ricarica: l'indicatore anteriore diventa rosso e lampeggia. Quando le batterie non riescono a fornire energia per un utilizzo normale dell'apparecchio, l'indicatore rosso lampeggia per 5 volte e l'apparecchio si spegne.





## 9. Ricarica

L'apparecchio è dotato di una batteria incorporata: usare l'adattatore di corrente in dotazione per ricaricarla. Durante la carica, l'indicatore verde sul retro dell'apparecchio lampeggia. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore verde smette di lampeggiare.



### N.B.

- Se il dispositivo Bluetooth non riesce a rilevare l'altoparlante, è possibile che quest'ultimo sia ancora collegato all'ultima periferica Bluetooth associata o che un'altra periferica stia tentando di connettersi contemporaneamente allo stesso altoparlante. In questo caso, procedere come da punto 6 per riconnetterlo.
- Se dopo la connessione il suono proveniente dall'altoparlante è intermittente o addirittura assente, controllare se la distanza tra voi e gli altoparlanti è entro il raggio previsto (8-10m senza barriere).
- Se non è possibile connettersi all'altoparlante, spegnerlo per 3 secondi e poi riaccenderlo.
- Per evitare echi, non ostruire lo spazio di fronte all'altoparlante mentre si usa la funzione viva-voce.
- Per evitare rumori indesiderati, utilizzare dispositivi di riproduzione comuni come iPod, Samsung Player, Windows Media Player con l'apparecchio Bluetooth, in quanto molti dispositivi di riproduzione non supportano la funzione del passaggio dolce tra una canzone e l'altra.
- Usare l'adattatore di corrente fornito da Lanchiya per evitare danni all'altoparlante.
- Funzione NFC: verificare che il dispositivo mobile disponga della funzionalità NFC e che quest'ultima sia attivata.
- La custodia del telefono potrebbe influire sulla funzionalità NFC. Provare a rimuoverla se non si riesce a connettersi in NFC.
- Ricaricare o utilizzare l'adattatore quando la batteria è prossima a scaricarsi, perché questo potrebbe essere causa di malfunzionamenti.
- Ricaricare la batteria ogni tre mesi se resta a lungo inutilizzata.

- Il terminale è dotato di una batteria interna ad alta capacità, Evitare calore e umidità, non smontare la batteria né gettarla in acqua o nel fuoco.
- In caso di problemi con la connessione NFC, procedere come segue:
  1. Assicurarsi che il cellulare sia dotato della funzione NFC.
  2. Verificare che le funzioni NFC e Bluetooth siano attive.
  3. Assicurarsi che la funzione NFC del cellulare possa attivare il Bluetooth e l'audio.
  4. Assicurarsi che il cellulare sia sbloccato.
  5. Rimuovere la custodia dal telefono.
  6. Usare la zona NFC corretta del cellulare.
  7. Se l'NFC ha rilevato il D.03.007 ma non riesce a collegarsi, assicurarsi che il dispositivo sia attivo e in modalità Bluetooth.

## Smaltimento

- Gli apparecchi fuori uso possono essere riportati ad un punto vendita e venire smaltiti gratuitamente e in modo consono.
- Smaltire immediatamente gli apparecchi con guasti pericolosi e accertarsi che non possano più essere utilizzati.
- Non gettare gli apparecchi tra i rifiuti domestici (protezione dell'ambiente!).



### Smaltimento

Questo simbolo indica che in Europa il prodotto elettrico in questione o la batteria non devono essere smaltiti come rifiuti domestici comuni. Al fine di garantire il trattamento corretto del prodotto e della batteria una volta dismessi, smaltirli in conformità con le leggi locali in materia di smaltimento di apparecchiature elettriche e batterie. In questo modo contribuirete a preservare le risorse naturali e a migliorare gli standard di tutela ambientale nel trattamento e smaltimento dei rifiuti elettrici (direttiva sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

## Dati tecnici

Uscita amplificatore	sx/dx 1.5W x 2 Subwoofer 5W x 1
Sensibilità in entrata	≤ 500mV
Distorsione	≤ 1%
Amplificatore SNR	≥ 75dB
Curva di risposta	65Hz-20KHz
Ingresso CC	CC9V === 2.5A
Batteria	7.4V 2000 mAh
Autonomia	6-10 ore
Tempo di carica	4-6 ore
Raggio d'azione Bluetooth	8-10m
Versione Bluetooth	2.1+EDR supporto A2DP



I prodotti che riportano il marchio CE sono conformi alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica EMC (2004/108/CE) e alla direttiva sulle basse tensioni (2006/95/CE) pubblicate dalla Commissione incaricata della Comunità Europea.

La Zhong Shan City Li Tai Electronic Industrial Co., Ltd dichiara che il modello D.03.007 è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni di cui alla Direttiva 1999/5/CE in materia.

Art. 7705.190 I Änderungen vorbehalten I Sous réserve de modifications I  
Con riserva di modifiche I V01 09.2014 I [www.migros.ch](http://www.migros.ch)